



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/650
16 February 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по конструкции
транспортных средств

ПРОЕКТ ДОПОЛНЕНИЯ 2 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 03
К ПРАВИЛАМ № 44

(Детские удерживающие устройства)

Примечание: Приводимый ниже текст был принят Административным комитетом (АС.1) измененного Соглашения 1958 года на его десятой сессии в соответствии с рекомендацией Рабочей группы, принятой на ее сто шестнадцатой сессии. В его основу положен документ TRANS/WP.29/1998/61 с поправками, принятыми Рабочей группой (TRANS/WP.29/640, пункт 161).

Включить новый пункт 4.5 следующего содержания:

"4.5 Кроме того, в случае обращенных назад детских удерживающих устройств в непосредственной близости от того места, где в детском удерживающем устройстве находится голова ребенка, и на видимой поверхности детской удерживающей системы должен быть стационарно прикреплен нижеуказанный предупредительный знак (приводится минимальная текстовая информация).

Для надписей на предупредительном знаке используется язык (языки) страны продажи устройства.

Минимальный размер знака: 60 x 120 мм.

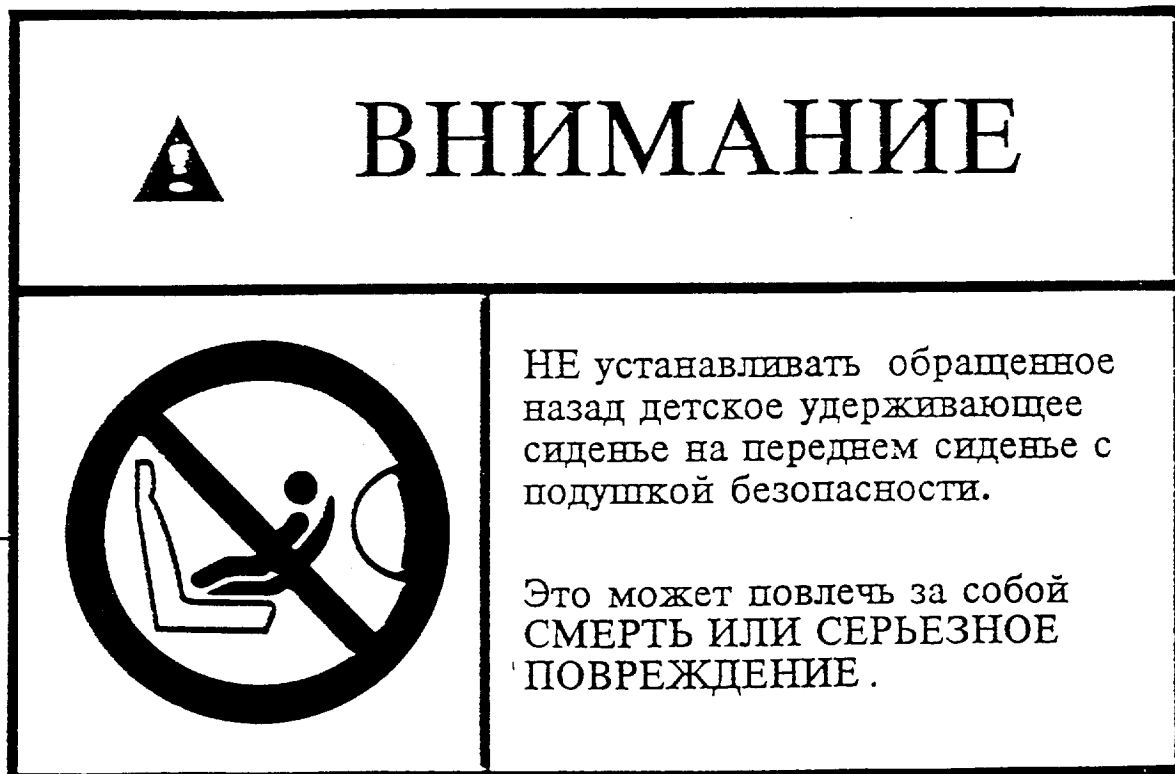
Очертания знака,
вертикальная и
горизонтальная линии
черного цвета

Изображение черного цвета на
белом фоне

Круг и линия красного цвета на
белом фоне

Текст в нижней части знака
черного цвета на белом фоне

Текст в верхней части знака и
символ черного цвета на
желтом фоне



Пункт 4.5 (прежний), изменить нумерацию на 4.6.

Включить новый пункт 16.8 следующего содержания:

"16.8 Начиная с даты вступления в силу дополнения 2 к поправкам серии 03, знак, предусмотренный в пункте 4.5 настоящих Правил, наносится на все новые детские удерживающие устройства, изготовленные в соответствии с настоящими Правилами".
